

Маладзечна, Вілейка, Сморгонь, Ашмяны, Валожын, Мядзел, Астравец, Мінск

РЭГІЯНАЛЬНАЯ ПРАВАЗВЕСТА

№ 22

22-28 верасня 1995 года

ЦАНА 500 рублёў

ІНФАРМАЦЫЙНА-РЭКЛАМНАЕ ВYДАННЕ

Супрацоўнік праваахоўных органаў: “Ён “сыграў” апошнюю бойку...”

МАЛАДЗЕЧНА. На мінулым тыдні супрацоўнікі міліцыі знайшлі ў адной з маладзечанскіх кватэр труп гаспадара - артыста абласнога драмтэатра. Звесткі пра здарэнне паступаюць са-
мыя розныя.

Як пра ўсё стала вядома міліцыі, нам невядома. Паводле адной версіі, туды патэлефанавала жонка забітага, па другой - дзверы кватэры прыйшліся ўзламаць звычайнаму нараду міліцыі. Супрацоўнікі крымінальнага вышуку, што працавалі на месцы здарэння наступнай раніцай, наўрад ці што знайшлі карыснае для расследавання ("Нашы ўчора тут натупалі").

На момант здачы нумара ў друк было вядома, што пасля абеда артыст разам са сваімі знаёмымі наведаў нямапа піцейных пунктаў Горада Сонца. На добрым падлітку кампанія і прыйшла ў тую кватэру па вул. Крынічнай. Усе прысутныя міліцыяй устаноўлены. Далей - адныя пытанні.

У кватэры ўсё параскіданае - бойка паміж "сябрамі" больш чым верагодная. Усюды кроў (канапа, падлога, туалет, ванны пакой, адзенне нябожчыка), не было яе толькі на кухні.

Міліцэйская брыгада ўзяла на эк-спертызу чыстыя нажы і паехала на алед. Пры гэтым была выпучана версія аб самазабойстве, хаця, згадзіцца, цяжкая пырнуць сябе ў жывот, а затым працерці нож. Праўда, некаторыя сцвярджаюць, што раненне магло быць нанесена на вуліцы, бо кроў відаць і пад дзвярыма кватэры на пятым паверсе (але дзверы чыстыя).

Устаноўлена, што пілі чатыры ча-лавекі (адзін, мяркуецца, з Мінска), шклянак жа на кухні чамусьці было пяць. Па ўсім відаць, што тры чалавекі спалі ў зале, дзе больш за ўсё крыві, а будучы нябожчык - на кухні. Пра адбіткі пальцаў гаворка наўрад ці можа ісці.

Акрамя чалавека, у кватэры знойдзены здохлы папугай.

Аддзел ІНФАРМАЦЫІ

Школа расце. Уніз?

ВІЛЕЙКА. У апошнія гады школ у горадзе становіцца больш. Мінулай восенню па-
чала працаваць пятая, сёлета адкрылася шостая школа.

На жаль, аптымізму ў гараджан гэта не выклікае. З другой, перагружанай звыш меры, перасялілі ў цесны і стары будынак некалькі класаў - атрымалі пятаю. У заводскім мікрааэне ў будынак былога садка сабралі пачаткоўцаў з навакольных школ.

З аддаленага раёна - "Шанхай" - сюды адкамандавалі вучыцца два класы. Менавіта гэта і выклікала абурэнне і незадаволенасць бацькоў.

Падставы для гэтага ёсць. Бо калі паглядзець з вакон іх дамоў, здалёк відаць размешчаны на гары прасторны будынак пятай гарадской школы.

Новабудуёла павіна была прыняць дзяцей чатыры гады назад, але і сёння замест дзіцячых галасоў у пустых сценах сумна гудзе вецер, а школа, як не дзіўна, расце ўніз. Бо "святое месца пустым ні бывае". Дзе няма сапраўдных гаспадароў, такія знаходзяцца самі. У адсутнасць будаўнікоў на аб'екце гаспадарыць прырода. Ад атмасферных ападкаў разбураецца тынкоўка, зводзяцца да нуля іншыя работы. Ды і людзі "дапамагаюць" - хто дошку прыкопіць, хто цагліну, а

каторы і больш каштоўнае для сябе знойдзе.

Дзеці ж па-ранейшаму штурму-юць гарадскія аўтобусы, матулі турбуюцца за іх бяспеку. А тыя вілейчане, якім былі абяцаны веды ў новых сценах, сёння ўжо самі сталі матулямі.

Прычына спынення будаўніцтва - адсутнасць сродкаў у абласным бюджэце. Патрэба ж у іх расце не толькі таму, што робіць сваю справу інфляцыя, а яшчэ і таму, што не выкарыстоўваюцца, практычна ідуць на вецер грошы, ўжо ўкладзеныя ў будынак.

Бацькі занепакоены. Сёння вілейскіх будаўнікоў можна сустрэць у многіх суседніх раёнах. Шукаюць сабе работу, каб не сядзець без справы і без кавалка хлеба. У Вілейцы багатыя людзі будуць на свае сродкі шыкоўныя офісы, гасцініцы, царкву. У пасёлку Касманаўтаў на сродкі бюджэту пабудавалі лазню. А бацькі другакласнікаў і трэцікласнікаў, што вымушаны з "Шанхай" ездзіць аж у шостую гарадскую школу, не могуць зразумець: няўжо ў багатых людзей горада не баліць галава пра дзетаў? Калі сёння яны маюць сродкі, чаму не дапамогуць беднаму бюджэту закончыць будаўніцтва? Многія прапануюць своеасаблівы аўкцыён: хочаш будаваць у горадзе офіс або бар - аплаці за ўчастак сваім удзелам у будаўніцтве школы. Пакуль жа ў нашым "Шанхай" - як у Кітаі, крайнімі застаюцца дзеці, і ўсе спадзяванні на тое, што іх стане менш.

Таццяна МАРОЗ

“Прыйдзе шэранькі ваўчок...”

АСТРАВЕЦ. Менавіта аб гэтым літаратурным творы давялося прыгадаць кіраўніцтву і калгаснікам з калгаса імя Мічурына.

Сяродночы шэрыя ваўкі прабраліся ў летні лагер на ферму "Дравянікі", дзе былі цяляты і вырашылі павяча-раць. Разабраўшыся з адным, пакінуўшы ад таго ў прамым сэнсе "рожкі ды ножкі", прыняліся і за дру-гога. Але, відавочна не разлічылі свае страўнікі і пакінулі таго. На раніцы

бычка прыйшлося ўсё ж дарэзаць. А вось калгасным бухгалтарам цяпер даводзіцца падлічваць кошт такой вячэры і разводзіць рукамі: "А каму выстаўляць рахунак для запічэння гро-шай?"

Мар'ян ВЯНГРОЎСКИ

Падвёў рысу

ВІЛЕЙКА. У ноч з нядзелі на панядзелак падвёў рысу пад сваім

жыццём намеснік начальніка Вілейскай аб'яднанай (гарадской і раённай) па-датковай інспекцыі К. Да нядушняга аб'яднання гарадской і раённай інспек-цыі ён узначальваў гарадскую.

ПЕРАВАДЗЁМ СТРЭЛКІ

У адпаведнасці з парадкам выпічэння часу, вы-значаным урадам РБ, Белстандарт паведамляе, што ў сувязі з заканчэннем "летняга часу" стрэлкі

гадзіннікаў на ўсёй тэрыторыі краіны ў 3 гадзіны 24 верасня пераводзяцца на 1 гадзіну назад.

Панове, рабіце стаўкі. Цвёрдыя

З першага кастрычніка гэтага года для шэрагу прадпрыемстваў Мінскай вобласці ўстанаўліваюцца цвёрдыя стаўкі падаходнага падатку, што ўпарадкуе паступленне грошай на рахункі дзяржбюджэту. Такі парадак ужо дзейнічае ў Мінску і некаторых іншых абласцях Беларусі. Пад гэтае правіла падпадаюць наступныя віды дзейнасці.

Тэхнічнае абслугоўванне і ра-монт асабістых аўтамабіляў і іншых транспартных сродкаў; рамонт металавырабаў, быта-вых машын і прыбораў, радыётэлевізійнай апаратуры; рамонт і пашыў адзення, абут-ку, галаўных убораў, вырабаў з

футра, швейных і галантарэйных вырабаў на даму па заказах насельніцтва; рамонт мэблі на даму ў заказчыкаў; фатаграфаванне і іншыя фотаработы па заказах гра-мадзян; цырульныя паслугі, а так-сама касметычныя паслугі, не звя-заныя з лязэбнай дзейнасцю; тран-

спартнае абслугоўванне грамад-зян упадальнікамі асабістых аўтамабіляў і іншых транспарт-ных сродкаў; правадзенне за-няткаў у парадку рэпетытарст-ва; вязанне вырабаў ручнымі спосабам; паслугі, аказваемыя грамадзянам, па рамонту і абслугоўванню кватэр, дамоў і іншых збудаванняў; музычнае абслугоўванне сямейных урачы-тасцей; здача напраткат вясель-ных убранняў; здача напраткат відэатэхнікі і аўдыёкасет; здача ў наём жылых памяшканняў; ля-чэбны і спартыўны масаж; раз-вядзенне і продаж дамашняй жывёлы; відэаздымка па зака-зах грамадзян.

Аддзел ІНФАРМАЦЫІ

Валютнае паляванне

ВАЛОЖЫН. Даўно аблюбавалі лясныя ўгоддзі Валожыншчыны нямецкія паляўнічыя. Асобныя з іх бывалі ў нашых мясцінах дзесяткі разоў.

Калі ў першыя разы былі розныя меркаванні наконт палявання за валюту, то цяпер усе раду-юцца хоць такому прытоку яе ў раён. Напрыклад, толькі гэтай вясной на рахунак Валожынскага ляс-гаса паступіла ў перакладзе на нашы грошы - 70

мільёнаў рублёў. А нямецкія паляўнічыя павезлі дадому чучалы 4 глушчоў, 5 цецярukoў і 12 валь-дшнепаў.

У гэтыя вераснёўскія дні ў раён прыбылі 6 нямецкіх паляўнічых. Яны маюць ліцэнзіі на адстрэл аленя, дзіка і казулі. Яшчэ два жыхары Германіі прыбылі да нас без ружожаў, проста на адпачынак. Іх вельмі вабяць беларускія лясны, маляўнічыя мясціны ў гэты час года.

Наталля ШТЭЙНЕР

Ф. РД-1

Міністэрства сувязі і інфарматыкі
Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на 63212
(індэкс выдання)
РЭГІЯНАЛЬНУЮ Колькасць
ГАЗЕТУ камплектаў 1
На 1995 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды _____
(паштовы індэкс) _____ (адрас)

Каму _____
(прозвішча, ініцыялы)

ДАСТАВАЧНАЯ КАРТАЧКА

на 63212
(індэкс выдання)
ПВ _____ месца _____ літар _____

РЭГІЯНАЛЬНУЮ ГАЗЕТУ

Кошт _____ падпіскі 9000 руб. Колькасць
_____ пераад- _____ руб. камплектаў 1
_____ расоўкі _____

На 1995 год па месяцах											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

Куды _____
(паштовы індэкс) _____ (адрас)

Каму _____
(прозвішча, ініцыялы)

23 ВЕРАСНЯ --
АПОШНІ ДЗЕНЬ ПАДПІСКІ НА "РГ"!

Кава па-ашмянску

Ехаць з Маладзечна ў Ашмяны на кубак кавы — недазвольная раскоша. Набыць гэты напой можна ў любым магазіне альбо камерцыйным кіёску.

Але, як запэўнілі мяне ў Маладзечанскім цэнтры стандартызацыі і метралогіі, большасць таго, што прадаецца, нават у прыгожай замежнай упакоўцы, — далёка не заўсёды кава. А нешта падобнае на адходы альбо сургат. Зрэшты, мне самому аднойчы давялося апынуцца на прадукцыі польскай расфасоўкі. Ну, а ў Ашмянах здаўна працуе да апошняга часу адзіная ў рэспубліцы кавава-цыкорная фабрыка. Карцела даведацца, як тут ставяцца да пакупніка, ці не выкарыстоўваюць становішча манаполіста, каб пад меркай кавы "гнаць" няведама што. Задаў гэтыя пытанні дырэктару фабрыкі Яніне Адольфаўне Борыс — і зразу меў, што дарма.

— Мы ўсё час імкнуліся працаваць з кліентамі чэсна, — адказала Яніна Адольфаўна. — Цяпер тым больш. У Беларусі пачалі з'яўляцца прадпрыемствы па перапрацоўцы кававага зерня і дзяржаўныя, і прыватныя. Таму канкурэнцыі не пазбегнуць. Адзіным аргументам у "выяўленні адносінаў" будзе якасць прадукцыі, надзейнасць слова. Сёння фабрыка мае вельмі сур'ёзнага партнёра ў асобе амерыканскай фірмы Gordon Enterprises Ltd. На патаку ў нас "арабіка" — кава вышэйшага гатунку з прыемным пахам і тонкім смакам.

— Але, пагадзіцеся, мала атрымаць добрую сыравіну, патрэбна яшчэ...

— Можна не працягваць. У нас на фабрыцы ўстаноўлена самае сучаснае імпартнае абсталяванне, а на найбольш адказных участках працуюць вопытныя, граматыныя спецыялісты. Дарэчы, многія з вышэйшай альбо сярэдняй спецыяльнай адукацыі. І натуральна, кантроль, кантроль і яшчэ раз кантроль.

— Яніна Адольфаўна, будзем лічыць, што вы пераканалі нашых чытачоў і яны сталі прыхільнікамі ашмянскай кавы. Як адрозніць яе ад іншых?

— Прасіце ў магазінах каву "Green" у зярнятах Ашмянскай кавава-цыкорнай фабрыкі. Наш фірмовы знак — кававае зерне ў трохкутніку.

— І, калі не сакрат, якую каву п'е сам дырэктар?

— Натуральна, толькі ашмянскай расфасоўкі, чорную і без цукру.

Алесь ЛАЗОЎСкі

Загадка: у Маладзечне ёсць тое, чаго ва ўсёй краіне няма

Адказ крыху сумнаваты: толькі тут пасяхова дзейнічае адзіная на Беларусі (!) беларуская гімназія. Беларускімі, праўда, спрабуюць называць сябе некаторыя іншыя сярэднія навучальныя ўстановы краіны, аднак толькі ў Маладзечне выкладанне ўсіх прадметаў вядзецца менавіта на беларускай мове. Адзінадушна прызналі гэта ўдзельнікі педагагічнага семінара, што праходзіў у траўні ў сталіцы.

Сапраўды, намаганнямі ў першую чаргу дырэктара гімназіі Барыса Уладзіміравіча Вайцяхаўскага

ў былой СШ № 10 (абедзве ўстановы існуюць паралельна, пакуль не пройдзе выпуск апошні негімназійных класаў) пасяліўся беларускі дух.

Шлях да гэтага быў няпросты. Давялося пераадоляваць не толькі першапачатковае неразуменне некаторых бацькоў, але адсутнасць дапамогі з боку гарадскіх уладаў і нават аддзела адукацыі (са зменай кіраўніцтва апошняга змянілася і стаўленне да гімназіі).

Цяпер гімназія вызвалена, нарэшце, ад абавязковага прыёму

вучняў свайго мікрараёна. Усё набор у першыя класы праводзіцца на конкурснай аснове (першымі адбор пачалі праходзіць... выкладчыкі). І што самае цікавае, практычна адразу пры прыёме вучняў стварыўся конкурс.

Для адных вучоба дзяцей у гімназіі стала прэстыжнай, іншыя зразумелі, што не мова замянае добраму навучанню дзяцей. Можна, аказваецца, пасяхова засвойваць фізіку ды матэматыку, калі яе выкладаюць па-беларуску. Ёсць для гэтага і свая тэрміналогія, пакрысе

з'яўляюцца падручнікі (хаця з апошнімі існуюць найбольшыя цяжкасці). Аказваецца, пасля навучання па-беларуску можна без праблемаў паступаць у рускамоўныя ВНУ, і не толькі ў Беларусі.

Проста не варта пераносіць свае праблемы ў вывучэнні мовы карэннай нацыі на дзяцей. Яны — разумнейшыя за нас. Так было, напэўна, заўсёды, калі людзі не дацэнвалі ўласных дзяцей.

Борух ВЫКРУТАСАЎ.

Мова зямлі нашай

Тапаніміка — гэта мова зямлі, а зямля ёсць кніга, дзе гісторыя чалавечая запісана ў географічных назвах.

І. Філевіч.

Пытань, Люцінка, Добрая Зямля, Караблі, Дайнава — назвы некаторых валожынскіх вёсак. Іх у раёне больш за 400. Хатка пры хатцы, садок пры садку — сядзібы, як сарамлівыя дзяўчаты, выглядаюць вокнамі з-за зубчатых тынкоў. Вёска — гэта своеасабліва вялікая радзіма, дзе кожны свой сярод чужых. А таму і называюць людзі сваю маленькую радзіму па-сваяцку цёпла: «мае Замасцянне», «мае Залессе», «мае Забор'е».

Аднак святства, прычым, даволі блізкае, маюць і самі назвы. Іх на Валожыншчыне багата, нібы архаічныя спарышы ў лясчэўніку. Я падлічыла: амаль сорок вёсак у раёне маюць аднолькавы найменні. Ёсць Студзянец у Гародзькаўскім і Студзянец у Забразьскім сельскіх саветах, Зарэчча ў Ракаўскім і Зарэчча ў Дорскім, Леснікі ў Пяршайскім і Сугваздаўскім, Замасцянне ў Сакаўшчынскім і Вянецкім сельсаветах, ёсць дзве вёскі Багданава, двое Старынкаў, Шапавалаў, Вуглоў і г.д.

Тапонімы — гэта дзіўная мова зямлі. А калі пагарташ гэтую жывую кнігу назваў, то сустрэнешся ў Валожынскім краі з Пятровічамі і Янушкевічамі, Харытонамі і Дзямідавічамі, Макаранамі і Янавічамі, Мішанамі і Ігнатавічамі. Нібы маладыя пасля заручын, жывуць тут Монькі і Данілікі, Ядзейкі і Цімкавічы, Рымавічы і Адамкі, Александрова і Аўгустова...

Берагуць, бароняць ад ліха свае сямейныя гнёзды жыхары вёсак з незвычайнымі назвамі: Галубы, Вароні, Сарокі, Арлоўшчына, Жураўцы, а так-

сама Кражына і Цвіркаўшчына.

Зацішлівыя, звычайна аддаленыя ад бойкіх дарог, мясціны абралі для свайго прыстанішча Бабры, Козлікі, Белякі, Хамічы, Звяркі, Коцеўшчына, Волкаўшчына, Казельшчына, Кабыльчыцы.

Жывуць у налібоцкім краі Ткачы, Леснікі, Ганчары, а якое рамяство дастады многім у Печаўшчыне і Пральніках, здагадацца няцяжка. Насяляюць валожынскую зямлю Татары, Казакі, «баяры» — Баярышчына.

У вялікай і дружнай тапанімічнай сям'і сустрэла і вёску, жыхарам якой нельга хварэць на пана, бо называецца вёска Праца (Багданаўскі сельсавет).

Работу да сёмага поту любяць не толькі тут. У Падбярэзскім сельсавеце ёсць вёска Пуні, а непдалёку — Мяхі. Умалотна штогод у Пунях, багата тут збжыны, відаць, маюць гаспадары, а вось, каб здрабніць зерне, трэба збірацца ў дарогу за блізкай свет, бо Млынкі знаходзяцца прыкладна за трыццаць верст адсюль — аж за Івянцом. Нямаю кіламетраў перамеляць жорны дарог, пакуль фурманка з Поцяў адолее шлях у Млынкі.

А натрудзіш рукі і плечы за дзень — захопачца вадзіцы. Асабліва ўлетку найсмачнейшая, вядома ж, крынічная. Яна — сапраўдны нектар зямлі. Адзе натапіць смагу, гэта ўжо выбірае самі: ці то ў Крыніцы, што ў Ракаўскім кутку, ці то ў Крыніцы, што ля Сакаўшчыны. А можа каму больш дастады вада з Раднікоў, што «бруццэ» ў Івянецкім сельсавеце. І толькі, дай Бог, каб ніколі не перасыхалі крыніцы людской дабрыні, спагады, любові да маленькай радзімы, дзе караніцца твой род...

Зрэшты, гэта не адзіныя вёскі, назвы якіх струменяцца бадзёрасцю, якой

адорвае нас вада. Ісць на Сакаўшчынскай зямлі Пруднікі, ёсць яны і ў Бабровіцкім сельсавеце. На Узбалаччыне нясуць сваю жыццёвую плынь Рачаняты. Гэтая назва асабіста ў маім уяўленні асацыіруецца з ласкавай прахалодай.

А вось наступнае найменне клубіцца тугой цеплынёй — Душкава. Але ёсць і больш «гарачэйшая» назва — Банькава. Няма праблемы, чым нанасіць вады ў чан — паблізу Вядзернікі! Словам, калі верыць тапаніміцы (топас — мясцовасць, анома — імя), то на Валожыншчыне ёсць дзе памыцца, ёсць і чым папарыцца, можна толькі злёгка пахлястацца вёнічкам з Беразаўца, а можна і ад душы, тады, калі ласка, у Дубашы! У такой лязенцы разамлееш, але потым пахвеееш.

Ды вёнічкаў на Валожыншчыне можна навізаць багата, на любы густ. Хочаш дубовы — кроч у Дубкі, жадаеш з вярбы — наведайся ў Вербавіцы. А якую багатую вязанку будзеш мець, калі пабываеш у Вішневе, Асінаўцы, Каштанаўцы, Алшанцы, Сасноўцы. А лепш адразу шыбаваць у Лістапад...

Цяпер жа давайце наведваемся на своеасаблівы тапанімічны агарод. Ступілі крок — і адразу забыталіся ў сакаўным націні бульбоўніку. Куды ж мы трапілі? Ну, безумоўна ж, у Кісялі. Толькі тут расце самая крухмалістая бульба! А якія там найчасцей вараць кісялі: яблычныя ці журавінныя, завітайце ў вёску, даведайцеся самі. Самае ж шыкоўнае суквецце разнастайных раслінных культур, канечне ж, у залескіх Агародніках. А якія храбусткі, крамяныя агурочки па фірменнаму рэцэпту рыхтуюць на зіму ў Часнаках! Найлепш жа квасіць адну з самых старажытных культур, вядома, у Капусціне, а ніколі не перабаршчыць

соль ўмеюць толькі ў Саланой.

Зазірнем у вёскі, назвы якіх настойліва агітуюць за вегетарыянства. Гэта не толькі Часнакі і Кісялі, але яшчэ і Каноплічы, Крапіўнікі, Крупшчына, Грушаўшчына. Але ёсць і «антыподы», у прыватнасці, Кульшычы! Самыя хлебадайныя людзі жывуць, вядома, у Дружыхах, а таксама ў Куцянятах. Быццам ва ўнісон назве гэтай вёскі гучыць і наступны выраз: тут дзень журбы і век гульбы, бо менавіта ў Куцянях умеюць прыняць гасцей, наладзіць (мяркуючы па назве) такое застолле, пасля якога захапачца ўжо не вадзіцы з Крыніцы, а, мажліва, селёнаўскага пітва з агурковым вымварам з Расолішкаў.

Нярэдка трапляюцца на Валожыншчыне і назвы — сапраўдныя суродзічы весялосці, добрага настрою. У адной з вёсак, ой, як трымаюць фасон шляхецтва. Гэта... што іншае, як Мазурка! Блукаючы па тапанімічных сцэжках, я зазірнула і ў вёску, дзе так любяць хвацкія, імпаўныя танцы. Здагадаліся, што гэта за вёска? Правільна, Ліхачы!

Наведаліся і ў куточки, дзе, пазбавіўшыся жыццёвых клопатаў, можна пабыць сам-насам і пацешыцца, як чуюцца грае Дудка ў Зацішці або ў Засценку Скрыплева. А каб паслухаць больш мудрагелістую музыку, варта завітаць у Клерымонты, Каліварыю, Кантраполь, Зузанполь, Эпімахі... Якое чароўнае водгулле жыве ў гэтых назвах! А ў гэты розгалас аксамітам уліваюцца Пералясанка, Палогіна, Дарагунь, Гардынава... Сущіцца на хвілінку і вы пачуеце: Зямля спявае! І гэтая песня так лагодзіць душу!

Па тапанімічных сцэжках Валожыншчыны хадзіла

Ірына ПАШКЕВІЧ.

Дэсанты на "шпіёнаў"

Маладзечанскі раён. Нават самыя старажылыя раёна з цяжкасцю ўспамінаюць такія ўраджайныя гады на шампінёны (ці, як завуць іх мясцовыя жыхары, "шпіёны"), як сёлетні. На пашах, а звычайна гэтыя вельмі смачныя і каштоўныя грыбы растуць там, дзе шмат гною, пасля нядаўніх дажджоў і цёплага надвор'я, іх высыпала столькі, што цяжка ўявіць. Так, ля вёскі Хажова ў напрамку Капачоў, а таксама на былым аэрадроме ў выхадныя дні можна было налічыць не адзін дзесяткі "легкавікоў", а колькасць грыбнікоў сягала да сотні. І практычна кожны вяртаўся з "ціхага палявання" з поўным вярдом альбо кашом грыбоў. Калі ж не падленавацца ды ўстаць на гадзіну-другую раней, то можна было назбіраць і ў два-тры разы больш. На калгасным рынку вярдом "шпіёнаў" (якія, дарэчы па сваіх

пажыўных якасцяў мала саступаюць баравікам) каштавала 50 тысяч "зайчыкаў", а то і менш. Сёй-той змог атрымаць нядрэны прырабатар.

Праўда, замаразкі апошніх дзён крыху прыпынілі гэту справу. Але ўжо на рынку ўсё больш з'яўляецца баравікоў, падасінавікаў. Пайшлі зялёнкі, іншыя восеньскія грыбы. Грыбныя "дэсанты" працягваюцца...

Валерый МАРКЕЛАЎ

Паліва пачало паступаць

ВІЛЕЙКА. Па выніках мінулага года Вілейка была абвешчана самым халодным горадам ў рэгіёне. Падобна, што сёлета яна не імкнецца дабівацца гэтага пачэснага тытулу.

Бо як толькі веснавое сонца растапіла гэтую праблему, у горадзе адразу ж пачалі рыхтавацца да зімы наступнай.

Да зімы рыхтаваліся ўсе. Праведзены гідраўлічныя выпрабаванні

цеплавых сетак, выяўлены і адрамантаваны аварыйныя ўчасткі.

З-за недахопу грошай і матэрыялаў марудна ішла падрыхтоўка кацельні завода "Зеніт" — асноўнай гарадской фабрыкі цяпла. Цяпер адрамантаваны помпы, рамантуюцца вадагрэйныя катлы даводзіцца да ладу мазутная гаспадарка.

З дапамогай больш дваццаці прадпрыемстваў горада і немалой грашовай пазыкі ў Вілейку пачало паступаць паліва.

Гатцяна СЕВЯРЫН

СТ-35? СТ-35!

МАЛАДЗЕЧНА. Дзеля прыцягнення ўвагі патэнцыяльны пакупнікоў мясцовы радыёзавод "Спадарожнік" падзіў днём прэзентацыю вырабляемага на ім прамысловага цеплацільніка СТ-35 і яго мадэфікацыі для адкрытых і закрытых сістэм.

Каля 40 запрошаных на гэтую нараду спецыялістаў з Гродна, Светлагорска, Вілейкі, Ваўкавыска, Ліды,

Мінска прыехалі сюды, каб больш дасканала азнаёміцца з тэхнічным апісаннем новага прыбора. Гэта не выпадкова, бо прадпрыемствы, камандзіраваўшы ў Маладзечна сваіх прадстаўнікоў, непасрэдна займаюцца ўсталяваннем цеплацінікаў цяпла. Таму дыялог паміж вытворцамі СТ-35 і гасцямі прэзентацыі быў дзелавым і карысным для абодвух бакоў. Хапіла ўсяго: і крытыкі, і станоўчыя водгукі.

Несумненнымі вартасцямі СТ-35, прайшоўшым сертыфікацыю на дзяржаўным узроўні, з'яўляюцца яго трываласць да вялікіх перагрузак, камплектнасць (пастаўляецца разам з дыфманометрам, расхадаметрам, тэрмометрам і інш.). Да ўсяго ж, ён вельмі танны на беларускім рынку і не патрабуе для свайго правядзення праліўных станцый (імітуе перапад ціску сціснутае паветра), а камплектацыю да яго ў асноўным вырабляе сам вытворца — "Спадарожнік". Ён жа гарантуе рамонт лічыльнікаў і сервіснае абслугоўванне.

Паспрабую прадугадаць пытанні чытачоў і адказаць, ці выкарыстоўвае само прадпрыемства вырабляемыя на ім лічыльнікі. Толькі сёлета ў дзіцячых садках, інтэрнаце, на аранжарэі, ацяпляльных сістэмах усталяваны 9 прыбораў. У 1996 годзе іх колькасць узрасце да 16 штук, што дазволіць расход цеплаэнергіі, не парушаючы тэмпературнага рэжыму.

Вынік нарады ў частцы падпісання дамоўленасцяў на пастаўку можна назваць добрым. Заклучаны адзін кантракт з Мінскай фірмай "Белросцепласервіс", а ўпраўленне капітальнага будаўніцтва з Гродна, якое распрацоўвае тэхдакументацыю для новабудоваў, абяцала ўключыць найдалей у новыя праекты забудовы наяўнасць СТ-35. Пачатак прасоўкі гэтага прыбора на беларускі рынак пакладзены. У добры шлях на карысць людзям!

Ірына ШАСТАКОВІЧ

Праграма тэлебачання

Понедзелік, 25 верасня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 «Вольница». Док. фильм. 8.15 Финансовое время. 8.30 Мультфильм. 8.40 «Булочка». Худ. фильм (Польша). 10.00 «Голоса прошлого». К 230-летию композитора М.К.Огинского. 10.40 Компьютерный полигон. 11.05 «Безымянная звезда». Худ. фильм. 1-я серия. 15.00 Новости. 15.10 По вашим просьбам. «Строгов». Худ. фильм. 1-я серия. 16.20 ТВ-школа. Человек и мир. Домашние животные. 16.35 Телеанонс. 16.40 Родовод. «Сам по себе музыкант». Станислав Гинтофт (Докшицкий район). 17.10 «Давид-Городок: прошлое и современность». Передача из Бреста. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 «На добрый лад». Передача из Могилева. 19.15 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа. 20.00 Протокол. Международная программа. 20.20 Спортивный тележурнал. 20.40 Кольбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Вертикаль. Почта Президента. 22.30 «Мудроммер». Спектакль учебного театра Белорусской академии искусств. В перерыве (23.00) - Новости. 1.00 Под куполом Вселенной.

1 канал

17.00, 20.00 Время. 17.20 «Тропиканка» 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.05 «Если». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 «Неоконченная повесть». Худ. фильм. 22.40 Версия. 22.55 Футбольное обозрение.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Клип-антракт. Джимми-Дж. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуемся... требуються... 7.55 Мультфильм. 8.15 «Цена головы». Худ. фильм. 9.40 Телегазета. 9.45 Новая линия. 10.05 Миллионная хроника. 10.15 Телевизионный театр России. А.Николаев. «Бабочка... бабочка...» 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Компас «Рост». 15.50 Мультфильм. 16.20 Новая линия. 16.50 Музыкальный экскорт. 17.05 Купить - не куплю. 17.15 Непопулярная тема. 17.30 Спасение 911. 18.25 Устами младенца. 19.25 Подробности. 19.35 «Австралийская змея». Худ. фильм. 20.00 «Инспектор Морс» (Великобритания). Часть 1-я. 20.40 Репортер. 21.00 Без ретуши. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 «Берлин, Александроплат». Худ. фильм (ФРГ). 9-я серия. 23.55 Кругосветное путешествие «Роксетт».

Санкт-Петербург

16.45 «Рязань-95». Фестиваль телепрограмм. «В память вечную будет праведник» (г.Рязань). 17.20 Крестик-ночки. 17.50 Музыкальный момент. 18.00 Телегазета. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.30, 21.40 Информ ТВ. 18.45 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ. фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 «Римлянка». Худ. фильм (заключительная серия). 21.20 Деловые городские. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 Портрет парад. Музыкальное шоу. 23.10 «Портрет Сигрид Уиндсен». Док. фильм (Норвегия). 24.00 «Дуэт молодых». Фильм-концерт.

NTB

17.05 Мультфильмы. 17.30 «Дневник профессора Готье». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Футбольный клуб. 19.15 Мир кино. «Происки в Стране чудес» (США). 21.35 «Адвокат Перри Мейсон». 22.30 Временичко. 23.20 Планета мод. 23.45 Теннис в полночь.

Вторник, 26 верасня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Зеркало Си-эн-эн. 8.05 Авто-парк. 8.20 Бездельник. 8.40 «Полесские свадьбы». Музыкальный фильм. 9.00 ТВ - школа. Человек и мир. Домашние животные. 9.15 Мультфильм. 9.25 «Диний Гавриил». Худ. фильм. 10.35 Турбоэктв. Путешествия, встречи, отдых. 10.55 «Безымянная звезда». Худ. фильм. 2-я серия. 15.00 Новости. 15.10 «Строгов». Худ. фильм. 2-я серия. 16.20 ТВ-школа. Белорусская литература. Евросинья Полоцкая и ее жизнь. 16.50 Телеанонс. 16.55 «В мире науки». Версия антрополога А.И.Миклулича. 17.15 Уроки Н.Новожиловой. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная программа MTV. 19.00 SOS. 19.05 Футбол. Кубок УЕФА. «Динамо» (Минск) - «Аустрия» (Австрия). В перерыве (19.55) - Кольбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 «АТН-власть». В Кабинете Министров Беларуси. 22.10 «Мятежный духом». Телесериал. 23.00 Новости. 23.20 Экономист. 23.30 Под куполом Вселенной. 23.35 Театр песни Ядвиги Поплавской и Александра Тихановича.

1 канал

17.00, 20.00 Время. 17.20 «Тропиканка». 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.00 Тема. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 Из первых рук. 21.05 Футбол. «Ливерпуль» (Англия) - «Спартак» - Аляния (Владикавказ). 21.55 Версия. 23.10 Хит-парад «Останкино».

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Клип-антракт. М.Шуфутинский. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуемся... требуються... 9.55 Телегазета. 10.05 Миллионная хроника. 10.15 «Сергей Есенин. Последний поэт». Передача С-я. 10.35 Музыкальный экскорт. 10.50 «Камень сновидений». Мультисериал (Великобритания). 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Новая линия. 15.50 Месцеслов. 16.20 Праздник

каждый день. 16.30 Компас «Рост». 16.45 «Камень сновидений». Мультисериал (Великобритания). 17.10 «Россия. Объяснение в любви». Художественно-публицистический цикл. 17.40 Торговый дом. «Ле Монти». 17.55 Первенство мира по шахматам. Г.Каспаров - В.Ананд. 18.10 L-клуб. 19.25 Подробности. 19.35 «Городок». Развлекательная программа. 20.10 Футбол. Кубок УЕФА. 1/32 финала. «Локомотив» (Москва) - «Бавария» (Мюнхен). 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Экран криминальных сообщений. «Берлин, Александроплат». Худ. фильм (ФРГ). 10-я серия.

Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 12.25 Мультфильмы. 12.50, 14.40 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ. фильм. 14.20 Совет садовода. 14.45 Киноканал «Осен». 16.20 По всей России. 16.30 «Рязань-95». Фестиваль телепрограмм. «Любимая Русь и Мордва» (г.Саранск). 17.00 Показывает Ленинградская областная телекомпания. 18.00 Телегазета. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ. фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Хотите? Смотрите. Юмористическая программа. 20.40 Дом кино: Джина Лоллобриджида, Даниэль Ольбрыхский, Барбара Брыльска, Кшиштоф Занусси и другие. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 «Нежный образ твой». Худ. фильм. 1-я и 2-я серии.

NTB

17.00 Мультфильмы. 17.30 «Дневник профессора Готье». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Большой ринг. 19.10 Мир кино. «Катлин борется за пистолет» (США). 21.35 «Адвокат Перри Мейсон». 22.30 Временичко. 23.20 Меломания: Пол Маккартни.

Среда, 27 верасня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 «Сказки Гофмана». Фильм-концерт. 9.00 ТВ - школа. Белорусская литература. Евросинья Полоцкая и ее жизнь. 9.30 «Мятежный духом». Телесериал. 10.20 Мультфильмы. 10.55 Видимо-невидимо. 15.00 Новости. 15.10 «Строгов». Худ. фильм. 3-я серия. 16.15 Мультфильм. 16.35 «23 градуса 40 минут на восход по Гринвичу». Передача из Бреста. 17.15 Телевизионная биржа. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 Злободневно. Принимают участие министр жилищно-коммунального хозяйства Беларуси Б.В.Батура. Прямая линия. 19.55 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 20.25 Экономист. 20.35 Скрижали. Христофор Колумб. 20.40 Кольбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Студия «Политика». 22.10 «Мятежный духом». Телесериал. 23.00 Новости. 23.20 Мост. 23.50 Под куполом Вселенной.

1 канал

5.00 Телеуто. 8.00, 11.00, 14.00, 23.15 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 Тема. 9.50 Клуб путешественников. 10.35 Пойми меня. 11.20 Телерадиокомпания «Мир». 15.00 Домосилька. 15.20 Дети в клетке. 15.30 Конкурс «Веселой песенки». 16.05 «Элен и ребята». 16.30 Тин-тинки. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Час пик. 18.35 Угадай мелодию. 19.00 Кинопанорама. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 Футбол. «Спартак» (Москва) - «Легия» (Варшава). 23.00 Версия 23.30 Футбол. Лига чемпионов. Обзор матчей.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Телегазета. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуемся... требуються... 7.55 Ключевой момент. 8.05 Пилгрим. 8.50 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 9.40 Крестьянский вопрос. 10.05 Миллионная хроника. 10.15 Никто не забыт. 10.20 Две жизни и одна судьба. 10.45 Клип-антракт. А.Буйнов. 10.50 «Камень сновидений». Мультисериал (Великобритания). 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Чья сторона? 16.20 Дальний Восток. 16.50 «Камень сновидений». Мультисериал (Великобритания). 17.15 Телемарафон «Шаги Победы». 17.55 Первенство мира по шахматам. Г.Каспаров - В.Ананд. 18.10 Вас приглашает фирма «Савва». 18.25 Своя игра. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 20.30 Рек-тайм. 21.05 Клуб губернаторов. 21.45 Экран криминальных сообщений. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 «Охота на лиса». Худ. фильм.

Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 12.25 «Мечтой любви, мечтой прекрасной...» Звучат романсы русских композиторов. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ. фильм. 14.20 Совет садовода. 14.40, 17.50, 19.55 Музыкальный момент. 14.45 Фильмы В.Виноградова. «Русский дом». Фильм 2-й. 15.55 «Жить, думать, чувствовать, любить». Телесериал о Г.А.Товстогонове. 16.45 «Рязань-95». Фестиваль телепрограмм. «Мещорские небылицы» (г.Рязань). 17.15 «Бюро находок». Мультфильм. Фильм 1-2. 17.30 Руна Балтики. 18.00 Телегазета. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ. фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Телевизионный бинокль. 20.30 Блестящий. 21.05 «Вариации». Балет на музыку Ж.Бизе. 21.20 Песни нашей памяти. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 Храм. 22.40 День рождения вместе с вами. Эдита Пьеха. 23.40 Ночной детектив. «Третий дубль». 1-я серия.

NTB

17.00 Мультфильмы. 17.30 «Дневник профессора Готье». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Бодибилдинг. 19.10 Мир кино. «Ангелика и король». 21.35 «Адвокат Перри Мейсон». 22.30 Временичко. 23.20 Кафе Обломов.

Четверг, 28 верасня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 8.45 «Семь озер». Киноочерк. 9.00 «Мятежный духом». Телесериал. 9.50 Уроки Н.Новожиловой. 10.20 Мультфильмы. 11.00 «Весенняя сказка». Худ. фильм. 15.00 Новости. 15.10 Классика на экране. «Жизнь и смерть дворянина Чертопанова». Худ. фильм. 1-я серия. 16.20 ТВ-школа. История. Культура Беларуси первой половины XIX столетия. 17.00 Мультфильм. 17.15 Арсенал. Программа для армейцев. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 Гандбол. Чемпионат Европы. Мужчины. Беларусь - Бельгия. В перерыве (19.35) - Мультфильм. 20.20 Экономист. 20.30 Студия «Экспозиция». Веси. 20.40 Кольбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Студия «Политика». 22.10 «Мятежный духом». Телесериал. 23.00 Новости. 23.20 «Крок». Своевременно. Информационная программа для молодежи. 23.50 Под куполом Вселенной.

1 канал

5.00 Телеуто. 8.00, 11.00, 14.00, 0.10 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 Футбол. «Спартак» (Москва) - «Легия» (Варшава). 2-й тайм. «Овентус» (Италия) - «Стяуа» (Румыния). 2-й тайм. 11.20 Телерадиокомпания «Мир». 15.00 Мультитролль. 15.20 На балу у Золушки. 15.40 Компьютер-холл. 16.05 «Элен и ребята». 16.30... До 16 в старшем. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Час пик. 18.35 Лотто-миллион. 19.00 «Чтобы помнили...». 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 Москва. Кремль. 21.15 «Чувство». Худ. фильм. 23.25 Версия. 23.40 Новые обыватели.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Телегазета. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуемся... требуються... 7.55 Ключевой момент. 8.05 «Четвертая жизнь Кувейта». Док. фильм. 8.35 Торговый дом. 8.50 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 9.40 Крестьянский вопрос. 10.05 Миллионная хроника. 10.15 «Марина». Музыкальный фильм. 10.45 «Камень сновидений». Мультисериал (Великобритания). 11.10 Новая линия. 11.25 Никто не забыт. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Компас «Рост». 16.20 Наука сегодня. 16.50 «Камень сновидений». Мультисериал (Великобритания). 17.15 Российские железные дороги. 17.30 Лидер-прогноз. 17.55 Евгений Светланов. 40 лет спустя. 18.25 Музыка всех поколений. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 20.35 В мире авто- и мотоспорта. 21.05 XX век в кадре и за кадром. «Неизвестный Рим». 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.45 Футбол. Кубок обладателей кубков. 1/16 финала. «Арабат» (Ереван) - «Динамо» (Москва).

Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 12.25 «Дуэт молодых». Фильм-концерт. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ. фильм. 14.20 Совет садовода. 14.40, 21.15 Музыкальный момент. 14.45 «Соловей». Худ. фильм для детей. 16.05 «Бюро находок». Мультфильм. Фильм 3 - 4-й. 16.20 По всей России. 16.35 «Рязань-95». Фестиваль телепрограмм. «Листая книгу судьбы» (г.Пенза). 17.00 Показывает Ленинградская областная телекомпания. 18.00 Телегазета. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ. фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 19.55 Урал Комедия. «Женки из Майами». Худ. фильм. 21.20 Наобум. Армен Джигарханян. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 «Запомни это имя». Татьяна Сержан и Анатолий Рыбалко. 22.40 Ночной детектив. «Третий дубль». 2-я серия.

NTB

17.00 Мультфильмы. 17.30 «Дневник профессора Готье». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Такова спортивная жизнь. 19.15 Мир кино «Всю ночь напролет» (США). 21.35 «Адвокат Перри Мейсон» (США). 22.30 Временичко. 23.20 «Маленькие человечки» Большевикского переулка, или Хочу пива». Худ. фильм.

Пятница, 29 верасня

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.15 Сущность. Духовная программа. 8.45 «Хохловка». Киноочерк. 9.00 ТВ - школа. История. Культура Беларуси первой половины XIX столетия. 9.40 «Мятежный духом». Телесериал. 10.30 «Танцует Людмила Семеняка». Фильм-концерт. 11.20 «Ясь и Янина». Худ. фильм. 15.00 Новости. 15.10 «Жизнь и смерть дворянина Чертопанова». Худ. фильм. 2-я серия. 16.20 Мультфильмы. 16.40 «Живая вода». Экологическая программа. 17.00 Все про все. Информационно-познавательная программа для детей. 17.20 «Гости в дом». Телеочерк. Часть 1-я. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 Диалог о спорте. Игорь Макаед. Хоккей. 19.20 Коплаж. Программа для деловых людей. 19.50 Музыка без границ. Диджейст прошедших передач. 20.30 Экономист. 20.40 Кольбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Акколада. Музыкально-развлекательная программа. 22.45 Компания «Центер» представляет. «Плюше парня». Худ. фильм (США). В перерыве (23.00) - Новости. 0.50 Под куполом Вселенной.

1 канал

5.00 Телеуто. 8.00, 11.00, 14.00, 23.50 Новости. 8.20, 17.20 «Тропиканка». 9.10 «Чтобы помнили...». 9.50 Хрустальный башмачок. 10.40 Пойми меня. 11.20 Телерадиокомпания «Мир». 15.00 «Белый клик». 15.25 Созвездие Орфея. 15.35 Новая реальность. 16.05 Рок-урок. 17.00, 20.00 Время. 18.10 Дикое поле. 18.25 Человек и закон. 18.55 Поле чудес. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 «Рейли, король шпионов». 21.55 Версия. 22.10 Музобоз.

Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Клип-антракт. Н.Платицына. 7.35 Ритмика. 7.50 Требуемся... требуються... 7.55 Совершенно секретно. 8.45 Телегазета. 8.50 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 9.40 Крестьянский вопрос. 10.05 Миллионная хроника. 10.15 Призеры телефестиваля. «Только моя да эхо...» Док.фильм. 11.10 Новая линия. 11.25 Дневник Всероссийского конкурса «Учитель года-95». 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Компас «Рост». 15.50 Месцеслов. 16.20 Дисней по пятницам. «Скандальный Джон». Худ. фильм. 18.20 Клип-антракт. Е.Барбаш. 18.25 Правительственные будни. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 20.30 Танц-экспресс. 20.45 Первенство мира по шахматам. Г.Каспаров - В.Ананд. 21.05 «Голос Азии». VI Международной конкурс популярной музыки и песни. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.45 «Голос Азии». Продолжение.

Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 12.25 «Бюро находок». Мультфильм. Фильмы 1 - 3-й. 12.50, 14.40 Музыкальный момент. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ. фильм. 14.20 Совет садовода. 14.45 Урал Комедия. «Женки из Майами». Худ. фильм. 16.05 «Европейский калейдоскоп». 16.35 «Рязань-95». Фестиваль телепрограмм. «У старой песни долгий век» (г.Мурманск). 17.00 Хрустальный ключ. Фестиваль музыкальных клипов. 17.25 «Дикое лебедя». Детская рок-опера. 18.00 Телемагистр. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.45 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ. фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 19.55 «Райская птичка». Худ. фильм. 21.55 Спорт, спорт, спорт... 22.10 Антология зарубежного кино. «Величайшая битва». Худ. фильм (США). 23.50 Ночной детектив. «Среда обитания».

NTB

17.00 Мультфильм 17.30 «Дневник профессора Готье». 18.00, 21.00, 23.00 Сегодня. 18.35 Футбольный клуб. 19.10 «Заряженный смертностью». Худ. фильм. 21.35 «Адвокат Перри Мейсон» (США). 22.30 Временичко. 23.20 Мир кино. «10» (США).

Суббота, 30 верасня

Белорусское телевидение

8.00 Экономист. 8.10 Зеркало Си-эн-эн. 8.25 Все про все. Информационно-познавательная программа для детей. 8.45 «Здоровье». Тележурнал. 9.15 «Судьба моя и надежда - это ты, искусство». Телефестиваль творчества инвалидов. Передача из Гродно. 9.30 «Сотвори себя». Встречи на фестивале творчества инвалидов. Часть 2-я. 10.00 Телемарафон «Искусство и дети». 13.00 По вашим просьбам. «Единожды солгал». Худ. фильм. 14.30 Темная комната. Женская измена. 15.05 Телевизионный спортивный клуб «Силач». 16.00 Заключительный концерт телемарафона «Искусство и дети». Трансляция из Государственного театра музыкальной комедии Беларуси. 18.20 «Тропическая жара». Худ. фильм. 19.20 Финансовое время. 19.35 «Галерея». Отец Игорь. Авторская программа Татьяны Егоровой. 20.05 Международные спортивные новости. 20.35 Кольбельная. 21.00 Новости. 21.40 Королевская охота. 22.30 «Звезды на экране. Александр Збруев в худ. фильме «Мастро вор». 23.50 Под куполом Вселенной. 23.55 Видимо-невидимо.

1 канал

6.30 Телеуто. 8.00, 14.00, 23.55 Новости. 8.20 С утра пораньше. 8.50 «Нешка и гуманоид». Худ. фильм. 9.10 Мультфильм. 9.30 Утренняя почта. 10.00 Смак. 10.20 Здоровье. 10.50 Сегодня и завтра Кабардино-Балкарии. 11.20 Бомонд. 11.40 «Свадьба с приданым». Худ. фильм. 13.25 Зеркало. 14.20 Большие гонки. 14.45 «Ключ без права передачи». Худ. фильм. 16.20 В мире животных. 17.00, 20.00 Время. 17.20 Америка с М.Таратуты. 18.10 «Золото партия». Худ.фильм. 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.55 «Рейли, король шпионов». 21.55 Бразил-ринг. 22.40 У всех на устах. 23.10 Баскетбол. «Динамо» (Москва) - «Спартак» (Москва).

Канал «Россия»

7.00, 13.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 От «винта». 7.45 Гостиница деда Маза. 8.00 Мировая деревня. 8.30 Пилгрим. 9.15 Кинотриптик. 9.30 Золотая шпора. 10.00 А.Гурнов. «Чисто английский репортаж». 10.10 До Москвы - далеко. 10.55 «Большое золото мастера Гринвуда». Худ. фильм. 12.05 «Экстремадура - забытые песа Испании». Док. фильм сериала «Таинные животные». 13.20 Де факто. 13.35 «Буря над Ла-Маншем». Худ. фильм сериала «Расследования комиссара Мерга». Часть 1-я. 14.20 Мультфильм. 14.30 Кинофантазия. 14.45 «Жить до страха и боли...» К 100-летию С.Есенина. 15.55 Футбол. Чемпионат России. «Локомотив» (Нижний Новгород) - «Локомотив» (Москва). 17.55 Первенство мира по шахматам. Г.Каспаров - В.Ананд. 18.05 Двойной портрет. 19.25 «Дама с камелиями». Х

ПРИВАТНЫЯ БЯСПЛАТНЫЯ АБ'ЯВЫ

◆ ПРАДАМ нядорага халадзільнік "Саратов" 6/у, каляр. тэл. "Гарызонт-414" 6/у, светластаную, камп'ютэр прафесійны, размерк. прад. вал. да а/м 2108, WV-GOLF, муж. скур. куртку 50-52 пам., электрамасажор. Тэл. у Маладзечне 7-48-81.

◆ ПРАДАМ парабалічную антэну PAGE-900 (выт. Японія); дрэваапрацоўчы мнагааперацыйны станок УОДМ-1. Звяртацца: г. Маладзечна, вул. Танкістаў, 14.

◆ ПРАДАМ тэрмінова халадзільнік "Саратов" 6/у ў добрым стане. Тэл. у Маладзечне 7-93-63.

◆ ПРАДАМ стэрэакомплекс PANASONIC RX-DT680 з праігравальнікам кампакт-дыскаў, пультам дыстанцыйнага кіравання за \$370. Тэл. у Маладзечне 5-39-79.

◆ Мянся 2-пакаёвую кватэру (усе выгоды, прыватызаваную) на дзве 1-пакаёвыя (адну можна ў любым райцэнтры Віцебскай вобл.) Тэл. у Маладзечне 5-19-55.

◆ МЯНЯЮ 3-пакаёвую кватэру і дачу на 2-пакаёвую і 1-пакаёвую кватэры з даплатай. Тэл. у Маладзечне 6-73-07 (пасля 18-00).

◆ ПРАДАМ халадзільнік "Мінск-12-Е" новы, канану-пожак, шв. машыну "Зінгер", стол, 2 ступы. Тэл. у Маладзечне 5-19-55.

◆ МЯНЯЮ 3-пакаёвую прыват. кватэру з усімі выгодамі ў Вілейцы на кватэру ў Маладзечне. Звяртацца: г. Маладзечна, Вялікі Гасцінец, 139-174.

◆ ПРАДАМ тэрмінова новы матацыкл "Днепр-11" без прабега за \$300. Тэл. у Маладзечне 664-33 з 19-00, Леанід Іванавіч.

◆ ПРАДАМ новую пральную машыну "Фея-2". Тэл. у Мінску 30-61-06 (з 15 да 22, Юра).

◆ ПРАДАМ дачу ў Даманаве на беразе Віліі (дом 6,5х6,5, участак 10 сот.) за \$3000. Тэл. у Маладзечне 5-33-06.

◆ РАЗМЯНЯЮ 3-пакаёвую кааператывную кватэру. Тэл. у Маладзечне 6-02-85.

◆ ПРАДАМ 2-павярховы недабудаваны катэдж ў в. Селішчаўка за \$10000 або памянню на кватэру; гараж у Вялікім Сяле за \$1200; кацёл на вадкім паліве "Дніпро" за \$160. Тэл. у Маладзечне 7-32-62 (вечарам).

◆ МЯНЯЮ 2-пакаёвую кватэру (агарод, хлёт, падвал, тэлефон) ў п. Берасінскае на 1-пакаёвую кватэру ў Маладзечне; цэглу абоўскую 2000 шт за \$200. Тэл. у Берасінскім 25-457.

◆ МЯНЯЮ 2-пакаёвую кватэру ў Сморгоні на 2-пакаёвую ў Казані. Тэл. у Сморгоні 2-95-63 (пасля 18-00).

◆ КУПЛЮ каляску ад матацыкла ЯВА за \$50, масляны абгравальнік 6/у. Тэл. у Маладзечне 6-01-71.

◆ ПРАДАМ ТЭРМІНОВА паўдома ў Маладзечне (30 кв. м, 3 соткі, хлёт, водаправод); матацыкл К-750 ў добрым стане. Звяртацца: Маладзечанскі раён, в. Насіпава, вул. Савецкая, 20.

◆ ПРАДАМ танна дзверы тухія 21х09 і 21х07 філіччатыя (кухня). Тэл. у Маладзечне 6-01-71.

◆ ПРАДАМ матацыкл "ИЖ ЮПИТЕР-3К" з каляскай за \$180; шыны 260х508 за \$60; запчасткі да а/м ЗИЛ, пушыцель, рэсоры, счэпленне, кардан і г. д. Тэл. у Вілейцы 5-71-63.

◆ ПРАДАМ жылы драўляны дом у в. Цынцавічы (25 сотак, 5 км ад Вілейкі). Тэл. у Вілейцы 7-33-75.

◆ ПРАДАМ цагляны дом у Сморгоні (1975 г. паб., пл. 74 кв. м, участак 22 сот., пляное аццпл., водаправод, санвузел з адстойнікам). Тэл. у Сморгоні 2-17-52.

◆ ПРАДАМ шчанят бультэр'ера з выдатнай радаслоўнай, элітнага акарасу. Звяртацца: Маладзечна, вул. Прытыцкага, 2-9.

◆ КУПЛЮ аварыйныя лёгкавы а/м. Тэл. у Маладзечне 7-02-16.

◆ ПРАДАМ а/м ВАЗ 2101 1973 г. в. за \$600. Тэл. у Вілейцы 5-40-29.

◆ ПРАДАМ дом у Цынцавічах (7 км ад Вілейкі, 27 сотак, сад, пабудовы). Тэл. у Мінску 44-14-73.

◆ ПРАДАМ акварыум ёмістасцю 300 л. з усімі прыладамі. Тэл. у Маладзечне 6-33-68.

◆ МЯНЯЮ 3-пакаёвую кватэру ў цагляным доме ў цэнтры горада на 4-пакаёвую з даплатай (у цэнтры). Разгледзім усе варыянты. Тэл. у Маладзечне 6-56-56, 6-36-21 (у любы час).

◆ ПРАДАМ матацыкл "Днепр-11" з каляскай 1992 г. в. без прабега. Тэл. у Маладзечне 7-07-56.

◆ ПРАДАМ мяккіх куток вытв. Польшчы. Тэл. у Маладзечне 6-01-74.

◆ ПРАДАМ драўляны дом, абкладзены цэглай (пазня, гараж, склеп, 2 хлявы — усе пабудовы новыя, калодзеж, участак 21 сотка, 5 км ад Вілейкі, 3 км ад водасховішча). Тэл. у Вілейцы 5-32-69.

◆ ЗНАХОДКА ДЛЯ ФЕРМЕРАЎ! ГАЗ-66 у выдатным стане. Прабег 10000 км, нядорага. Тэл. у Маладзечне 5-35-83 (пасля 20-00).

◆ ПРАДАМ дом у Валожынскім раёне (25 сотак, сад, агарод, калодзеж, склеп) або ПАМЯНЯЮ на любое жыллё ў Маладзечне ці на аўтамабіль. Тэл. у Маладзечне 6-06-71 (Галіна).

◆ ПРАДАМ матацыкл "Днепр-11" 1992 г. в., 15000 км прабега, у выдатным стане. Тэл. у Маладзечне 6-56-83 (з 19-00).

◆ МЯНЯЮ 2-пакаёвую кватэру 32/47 кв. м і 1-пакаёвую 16-34 у Бабруйску на кватэры ў Маладзечне. Тэл. у Маладзечне 6-28-17.

◆ МЯНЯЮ драўляны дом у в. Аляхновічы (3 пак., кухня, падвал, сад, пар. аццпл.) на 3- або 2-пакаёвую кватэру. Тэл. у Маладзечне 6-13-88.

◆ МЯНЯЮ дом з гаспабудовамі (сад, участак) ў Старадарожскім раёне на любое жыллё ў Маладзечне, Мінску, Валожыне, Вілейцы. Тэл. у Маладзечне 6-62-07.

◆ ПРАДАМ жарабя ўзростам 6 месяцаў. Тэл. у Вілейскім раёне 41-2-89 (пасля 20-00).

◆ МЯНЯЮ новы аццпланы кацёл "Заслаўе" на будаўнічыя матэрыялы або праддам. Тэл. у Вілейцы 5-39-93 (пасля 18-00).

◆ ПРАДАМ дом у Вілейцы (Савецкая, 75). Звяртацца: в. Каповічы, Тумаш Ніна Піліпаўна.

◆ ПРАДАМ дом у в. Гаркаўшчына Свіслацкага раёна Гродзенскай вобл. (30 сотак, хлёт, склеп, сад). Тэл. у Вілейцы 5-80-92.

◆ ПРАДАМ дом у в. Насіпава Маладзечанскага раёна (хлёт, склеп, 28 сотак, 1 км ад Маладзечна. Звяртацца: в. Насіпава, вул. Гастэлы, 44 або па тэл. 26-3-54 (пасля 19-00).

◆ ПРАДАМ матацыкл "Днепр-11" з каляскай, чорны, 6/у за \$200. Тэл. у Мінску 77-00-82 або на адрас: 220099, Мінск-99, а/с 42, Ігар.

◆ МЯНЯЮ выкупленую 2-пакаёвую кватэру ў цэнтры Бабруйска (32 кв. м) на прыватны дом у Вілейцы. Тэл. у Вілейцы 5-35-26.

◆ МЯНЯЮ 1-пакаёвую кватэру (5-ты паверх) ў Мядзеле на кватэру ў Маладзечне. Тэл. у Маладзечне 6-00-26.

◆ ПРАДАМ імартную інвалідную каляску нядорага. Тэл. у Маладзечне 32-1-76.

◆ ПРАДАМ а/м ГАЗ-51 у добрым стане з запчасткамі. Тэл. у Маладзечне 5-28-39.

РОЗНАЕ

◆ ШУКАЮ СЯБРА, магчымы шлюб. Аб сабе: 35-164-75, разведзеная, маю ўсе, акрамя спадарожніка. Адрас: Вілейка, г/аушшт., у/п XIV-ВН N549802.

◆ ВОЗЬМЕМ на поўнае забеспячэнне адзінокую прыстойную, ахайную жанчыну пенсійнага ўзросту, якая ўмее добра гатаваць, з пастаянным пражываннем у весці, для вядзення хатняй гаспадаркі. Тэл. у Мінску 78-71-88.

◆ ЗАПРАШАЮ працаздольнага мужчыну не маладзей за 50 год для работы ў садзе і жанчыну 45 год або старэй даглядаць дом на возеры Нарач. Можна — сямейную пару. Добрую аплату, харчаванне, пражыванне — гарантую. Тэл. у Маладзечне 6-56-56, 6-36-21.

◆ ШУКАЮ працу дыспетчара на даму. Тэл. у Маладзечне 6-62-07.



БЕЛФОРТ

- КОПИРОВАЛЬНЫЕ АППАРАТЫ
- ФАКСЫ
- ПИШУЩИЕ МАШИНЫ
- РАСХОДУЕМЫЕ МАТЕРИАЛЫ

Молодечно, ул. Галицкого, 8

BelFort Тел. (01773) 6-00-22

Брест (0162) 41-54-23 Гродно (0152) 39-95-44
Витебск (02122) 5-13-41 Могилев (0222) 26-50-22
Гомель (0232) 53-16-18 Минск (0172) 34-20-52



Прадпрыемства прапануе:

- ✓ Будаўніцтва гаражоў, дач, катэджаў, уладкаванне дахаў, выраб гаражных варот, браніраваных дзвярэй, дэкаратыўных рашотак на вокны і дзверы, аўтаперавозкі, паслугі аўтакрана.
- ✓ Мрамур шэры, белы, ружовы.
- ✓ Мрамуровую крошку.
- ✓ Мрамуровую абліцоўваную плітку.
- ✓ Помнікі з мрамору і граніту у комплексе з трох частак (кветнік, падстаўка, пліта).
- ✓ Граніт шэры.

Тэлефоны ў Маладзечне:
64714, 64713, 53946

Арганізацыя рэалізуе:
Руберойд прасты (РКП — 350)
88350 руб. за трыку.
Цэглу абоўскую для ўнутраных
плічых і абліцоўных работ. памер
250х90х55 коштам 1600000 руб. за 1
тыс..
Цвікі (90) — 9000 руб. за 1 кг.
Тэл. (8-01773)-64835

У эфектыўнасці
рэкламы
на гэтай старонцы
пераканаліся
ўсе нашы кліенты.
Вы яшчэ
не звярталіся
ў «РГ»?

Тэл./факс/малэм:
(01773) 53841

МІ «ЯЛІСС»

- ★ Аказваем паслугі па напыленню аўтамабільнага шкла, шкла аконнага, дзвярнога, балконага, офіснага. Вырабляем і напыляем зубныя каронкі.
- ★ Рамантуем і аднаўляем кузавы аўтамабіляў, а таксама робім дробны рамонт рухавікоў.
- ★ Купім або возьмем на рэалізацыю оптам, дробным оптам віна-гарэлачныя вырабы, цыгарэты, прадукты харчавання, тавары народнага спажывання.

Тэл. у Маладзечне
5-46-52, 5-06-37,
6-69-21, 7-13-07

ПАПЕРА ПІСЧАЯ.
АДРЫЎНЫЯ ТАЛОНЫ
Тэл. (01773) 5-38-41

Тэл. у Маладзечне
(01773) 633-72, 633-75

ЛЮМІНЕСЦЭНТНЫЯ
СВЯЦІЛЬНЫЯ
ЛЯМПЫ

БАЛОНЫ ГАЗАВЫЯ ПРАПАНАВЫЯ
ЗВАРАЧНАЕ АБСТАЛЯВАННЕ,
АКУМУЛЯТАРЫ,
АЎТАМАБІЛЬНАЕ МАСЛА

Фірма «БАРИТЕХНОРЕСУРС» рэалізуе
радыатары ацяпляльныя
масляныя восьмісекцыйныя
вытворчасці Германіі па цэне
122 долараў ЗША за 1 шт.
Форма аплаты любая.
Маладзечна, вул.
Маркава, 14, тэл. 6-48-35

* Дзіракопы * Скобасшывальнікі *
КАНЦЫЛЯРСКІЯ ТАВАРЫ
Тэл. у Маладзечне
75467
* Кнопкі * Офісныя наборы * Ручкі *

- ✓ Купім «МАЗ», 6/у, 53362
- ✓ Купляем аўташыны 320х508, 300х508
- ✓ Прадаем тэнт б/у на прычэп МАЗ-93866, МАЗ-53362
- ✓ Здзіўсянем транспартныя перавозкі грузападымальнасцю 0,5 - 20 тон
- ✓ Здаем у арэнду складскія памяшканні, што ацяпляюцца

Тэл. у Маладзечне 71175, 32692 факс 71175

Прадаем
ГУМОВЫЯ БОТЫ
і ПАРАШОК «ЛОТАС-М».
Тэл. у Маладзечне 75039

ПРАДАЁМ цэмент у
мяшках М-400 — 700
тысяч руб. за тону,
М-500 — 800 тысяч
руб. за тону.
Заклучаем дагаворы
на вагонныя пастаўкі з
аплатай па факту
атрымання; прадаём
палівапрайшчык
"Урал" (бензін) 5,5
м.куб. нядорага.
Тэл. (01773) 51801,
64471.

Прадаецца рама
лесапільная Р-63-4Б
або памянем на
сельгаспрадукцыю.
Прадаём рыбу
свежамарожаную.
Тэл. у Маладзечне 76411 з
10.00 да 16.00.

Тэлефонныя коды

гарадоў рэгіёна

Маладзечна — 01773,
Вілейка — 01771,
Сморгонь — 01592,
Ашмяны — 01593,
Валожын — 01772,
Мядзел — 01797,
Астравец — 01591,
Мінск — 0172

КУПОН для бясплатных прыватных аб'яў

Напішыце аб'яву друкаванымі разборлівымі літарамі і дашліце ў канверце на адрас: 222310, Маладзечна-7, а/с 1607.

Тэкст аб'явы і тэлефон (адрас) для друку:

Прозвішча, імя і адрас (звесткі не публікуюцца):

РЭГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА N22. 22.09.95-29.09.95

Заснавальнік: рэдактарат, ЗАТ «Інтермаркет», фірма «Фаварыт». Пасведчанне N1091. Індэкс 63212.
Выдавец: рэдакцыя «Рэгіянальнай газеты».
Рэдактар: Аляксандр МАНЦЭВІЧ

Інфармацыйна-рэкламнае штодзённае выданне для рэгіёна і рэспублікі.
Выходзіць па пятніцах. Тыраж 7000 экз. Цэна 500 рублёў.
АДРАС ДЛЯ ПІСЬМАЎ: 222310, Маладзечна-7, а/с 1607
АДРАС РЕДАКЦЫІ: 222310, Маладзечна, вул. Будаўнікоў, 1,
«РЕГІЯНАЛЬНАЯ ГАЗЕТА».
ТЭЛ.: у Маладзечне 53841. ФАКС у Маладзечне 54652, у Вілейцы 56073

РЭКЛАМА. Базавая стаўка 10000 рублёў за 1 кв. см. Разліковы рахунак N 468704 ФАКБ «ПОІСК» у Маладзечне, код 115, атрымальнік рэдакцыя «РГ»
Адрэкавана з арыгінал-макета ў друкарні «Перамога», 222310, Маладзечна, вул. В. Таўлая, 11
Заказ N 1010
Падпісана ў друку 21.09.95